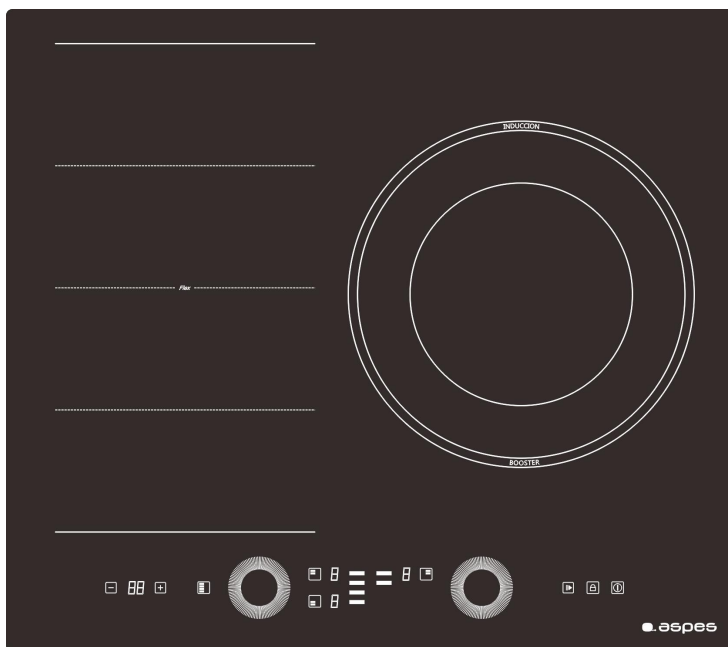




## MANUAL DE INSTRUCCIONES



AIFZ5600/AI3600SB/AI3600/AI2300

# **SAFETY WARNINGS**

**PLEASE READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THE APPLIANCE.**

## **Installation**

### **Electrical Shock Hazard**

- Disconnect the appliance from the mains electricity supply before carrying out any work or maintenance on it.
- Connection to a good earth wiring system is essential and mandatory.
- Means for disconnection must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.
- Alterations to the domestic wiring system must only be made by a qualified electrician.
- Failure to follow this advice may result in electrical shock or death.

### **Cut Hazard**

- Take care - panel edges are sharp.
- Failure to use caution could result in injury or cuts.

### **Important safety instructions**

- Read these instructions carefully before installing or using this appliance.
- No combustible material or products should be placed on this appliance at any time.
- Please make this information available to the person responsible for installing the appliance as it could reduce your installation costs.
- In order to avoid a hazard, this appliance must be installed according to these instructions for installation.

- This appliance is to be properly installed and earthed only by a suitably qualified person.
- This appliance should be connected to a circuit which incorporates an isolating switch providing full disconnection from the power supply.
- **WARNING:** Use only hob guards designed by the manufacturer of the cooking appliance or indicated by the manufacturer of the appliance in the instructions for use as suitable or hob guards incorporated in the appliance. The use of inappropriate guards can cause accidents.
- Failure to install the appliance correctly could invalidate any warranty or liability claims.
- Regarding the details of installation, thanks to refer to the section <Installation>.

## **Operation and maintenance**

### **Electrical Shock Hazard**

- Do not cook on a broken or cracked cooktop. If the cooktop surface is break or crack, switch the appliance off immediately at the mains power supply (wall switch) and contact a qualified technician.
- Switch the cooktop off at the wall before cleaning or maintenance.
- Failure to follow this advice may result in electrical shock or death.

### **Health Hazard**

- This appliance complies with electromagnetic safety standards.

### **Hot Surface Hazard**

- During use, accessible parts of this appliance will become hot enough to cause burns.
- Do not let your body, clothing or any item other than suitable cookware contact the ceramic glass until the surface is cool.
- Metallic objects such as knives, forks, spoons and lids should not be placed on the hob surface since they can get hot
- Children less than 8 years of age shall be kept away unless continuously supervised.
- Handles of saucepans may be hot to touch. Check saucepan handles do not overhang other cooking zones that are on. Keep handles out of reach of children.
- Failure to follow this advice could result in burns and scalds.

### **Cut Hazard**

- The razor-sharp blade of a cooktop scraper is exposed when the safety cover is retracted. Use with extreme care and always store safely and out of reach of children.
- Failure to use caution could result in injury or cuts.

### **Important safety instructions**

- Never leave the appliance unattended when in use. Boilover causes smoking and greasy spillovers that may ignite.
- Never use your appliance as a work or storage surface.
- Never leave any objects or utensils on the appliance.
- Never use your appliance for warming or heating the room.
- After use, always turn off the cooking zones and the cooktop as described in this manual (i.e. by using the touch controls).
- Do not allow children to play with the appliance or sit, stand, or climb on it.

- Do not store items of interest to children in cabinets above the appliance. Children climbing on the cooktop could be seriously injured.
- Do not leave children alone or unattended in the area where the appliance is in use.
- Children or persons with a disability which limits their ability to use the appliance should have a responsible and competent person to instruct them in its use. The instructor should be satisfied that they can use the appliance without danger to themselves or their surroundings.
- Do not repair or replace any part of the appliance unless specifically recommended in the manual. All other servicing should be done by a qualified technician.
- Do not use a steam cleaner to clean your cooktop.
- Do not place or drop heavy objects on your cooktop.
- Do not stand on your cooktop.
- Do not use pans with jagged edges or drag pans across the glass surface as this can scratch the glass.
- Do not use scourers or any other harsh abrasive cleaning agents to clean your cooktop, as these can scratch the ceramic glass.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is intended to be used in a domestic household environment only! Commercial use of any kind is not covered under the manufacturer's warranty!
- **WARNING:** The appliance and its accessible parts become hot during use.

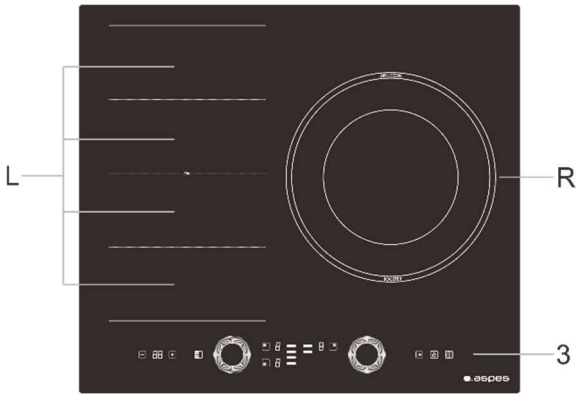
- Care should be taken to avoid touching heating elements.
- Children less than 8 years of age shall be kept away unless continuously supervised.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- **WARNING:** Unattended cooking on a hob with fat or oil can be dangerous and may result in fire. **NEVER** try to extinguish a fire with water, but switch off the appliance and then cover flame e.g. with a lid or a fire blanket.
- **WARNING:** Danger of fire: do not store items on the cooking surfaces.
- **WARNING:** If the surface is cracked, switch off the appliance to avoid the possibility of electric shock, for hob surfaces of glass-ceramic or similar material which protect live parts.
- A steam cleaner is not to be used.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- **CAUTION:** The cooking process has to be supervised. A short term cooking process has to be supervised continuously.
- Power cord can't accessible after installation.

**Congratulations** on the purchase of your new hob. We recommend that you spend some time to read this Instruction / Installation Manual in order to fully understand how to install correctly and operate it.  
 Read all the safety instructions carefully before use and keep this Instruction / Installation Manual for future reference.

## Product Overview

### Top View

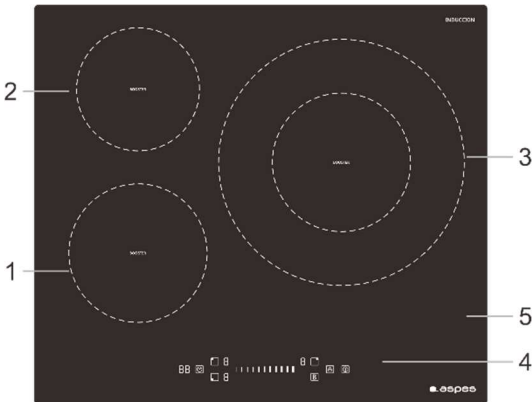
AIFZ5600



		$g^*$	$p^*$
L		1800W	2400W
		3000W	3600W

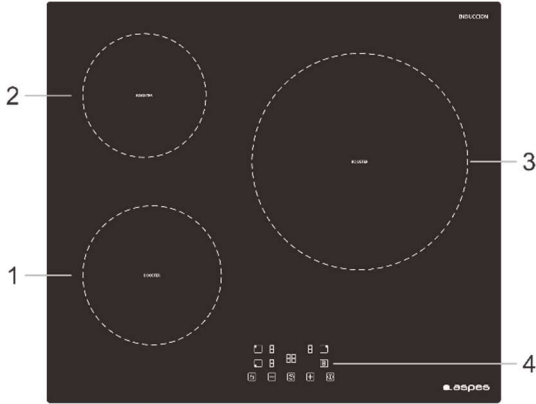
R. max. 3000 / 3600 W zone  
 3. Control panel

AI3600SB



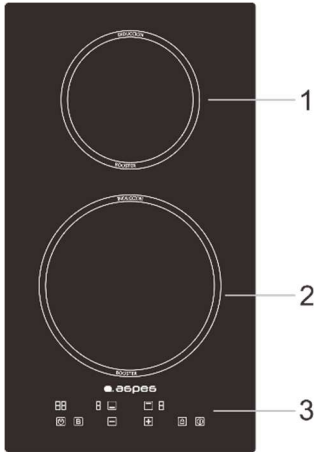
1. Single zone max. 1800 / 2100 W zone  
 2. Single zone max. 1200 / 1500 W zone  
 3. Single zone max. 3000 / 4000 W zone  
 4. Control panel  
 5. Glass ceramic

# AI3600



- 1. max. 1800 W zone
- 2. max. 1400 W zone
- 3. max. 2300 / 3000 W zone
- 4. Control panel

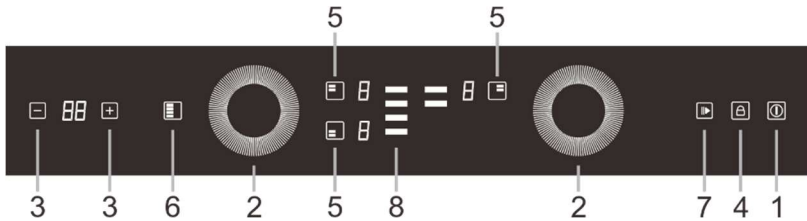
# AI2300



- 1. max. 1800/2100 W zone
- 2. max. 1200/1500 W zone
- 3. Control panel

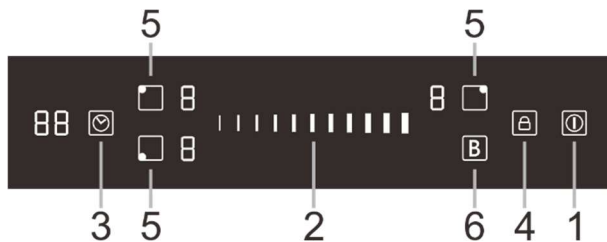
## The Control Panel

# AIFZ5600

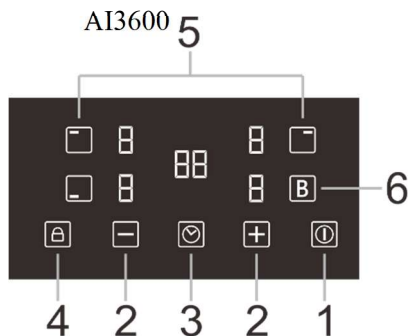




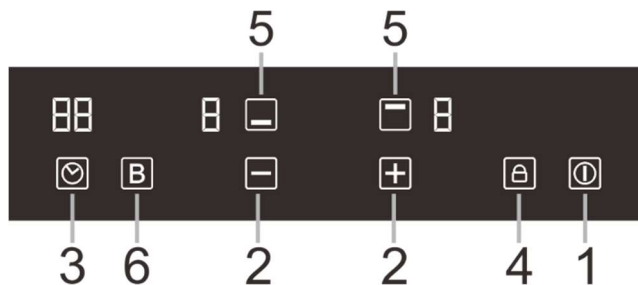
## AI3600SB



## AI3600



## AI2300



- |                       |                            |
|-----------------------|----------------------------|
| 1. ON/OFF switch      | 5. Select the cooking zone |
| 2. Select power level | 6. Flexi area/Booster      |
| 3. Setting the timer  | 7. Stop & Go               |
| 4. Childlock          | 8. Pan sensor indicator    |

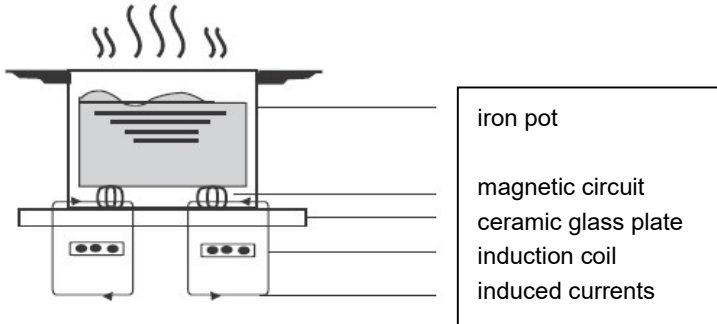
## Product Information

The induction hob can meet different kinds of cuisine demands because of resistance wire heating, micro-computerized control and multi-power selection, really the optimal choice for modern families.

The hob centers on customers and adopts personalized design. The hob has safe and reliable performances, making your life comfortable and enabling to fully enjoy the pleasure from life.

## A Word on Induction Cooking

Induction cooking is a safe, advanced, efficient, and economical cooking technology. It works by electromagnetic vibrations generating heat directly in the pan, rather than indirectly through heating the glass surface. The glass becomes hot only because the pan eventually warms it up.



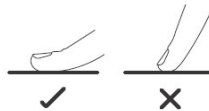
## Before using your New Hob




- Read this guide, taking special note of the ‘Safety Warnings’ section.
- Remove any protective film that may still be on your Induction hob.

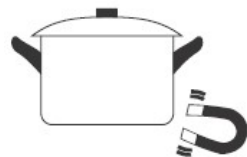
## Using the Touch Controls

- The controls respond to touch, so you don’t need to apply any pressure.
- Use the ball of your finger, not its tip.
- You will hear a beep each time a touch is registered.
- Make sure the controls are always clean, dry, and that there is no object (e.g. a utensil or a cloth) covering them. Even a thin film of water may make the controls difficult to operate.



## Choosing the right Cookware

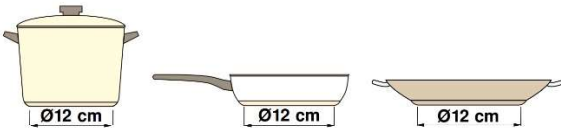
- Only use cookware with a base suitable for induction cooking. Look for the induction symbol on the packaging or on the bottom of the pan.
- You can check whether your cookware is suitable by carrying out a magnet test. Move a magnet towards the base of the pan. If it is attracted, the pan is suitable for induction.
- If you do not have a magnet:
  1. Put some water in the pan you want to check.
  2. Follow the steps under ‘To start cooking’.
  3. If  does not flash in the display and the water is



- heating, the pan is suitable.
- Cookware made by the following materials is not suitable: pure stainless steel, aluminum or copper without a magnetic base, glass, wood, porcelain, ceramic, and earthenware.

Size of burner (mm)	The minimum cookware (diameter /mm)
160	120
190*90	120
180	140
210	160
280	220
320	180
Zone Flexible 390*210	250

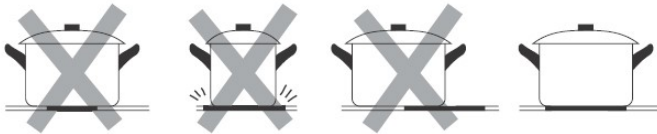
The minimum diameter of cookware is 120mm. If diameter is smaller than it, it might not be detected.



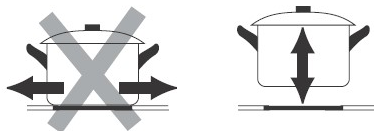
Do not use cookware with jagged edges or a curved base.



Make sure that the base of your pan is smooth, sits flat against the glass, and is the same size as the cooking zone. Always centre your pan on the cooking zone.




Always lift pans off the ceramic glass – do not slide, or they may scratch the glass.

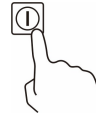


# Using your Hob

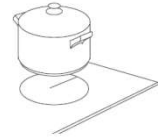
## To start cooking

- After power on, the buzzer beeps once, all the indicators light up for 1 second then go out, indicating that the hob has entered the state of standby mode.

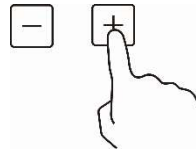
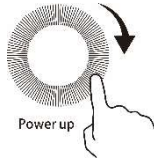
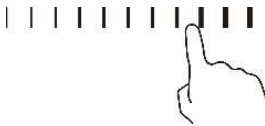
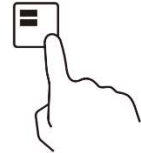
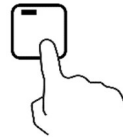
1. Touch the ON/OFF  switch. all the indicators show “-“



2. Place a suitable pan on the cooking zone that you wish to use. Make sure the bottom of the pan and the surface of the cooking zone is clean and dry.



3. Touching the heating zone selection control and an indicator next to the key will flash, then select a heating setting by touching the power level control.

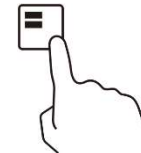


Note:

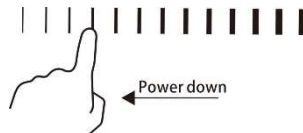
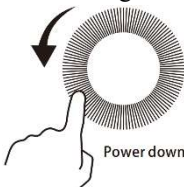
- If you don't choose a heat setting within 1 minute, the Induction hob will automatically switch off. You will need to start again at step 1.
- You can modify the heat setting at any time during cooking.

## When you have finished cooking

1. Touching the heating zone selection that you wish to switch off.

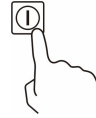


Turn the cooking zone off by slide down to "0". Make sure the display shows "0".



Turn the cooking zone off directly by slide down to "0".  
Make sure the display shows "0".

1. Turn the whole cooktop off by touching the ON/OFF control.



2. Beware of hot surfaces

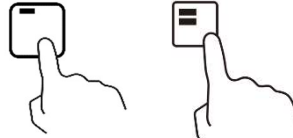
"H" will show which means cooking zone is too hot to touch. It will disappear when the surface has cooled down to a safe temperature. It can also be used as an energy saving function if you want to heat further pans, use the hotplate that is still hot.

H

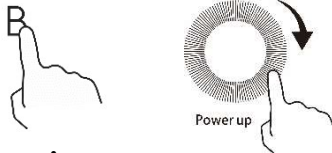
## Using Boost function

### Activate the boost function

1. Select the zone with boost function.

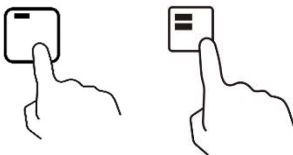


2. Touching the booster key "B" when display is flashing, power level indication shows "P".



### Cancel Boost function

Select the zone with boost function.



Touching the booster key "P" or slide down the power level to cancel the Boost function, and select the level you want to set.



- Boost function can only last for 5 minutes, after that the zone will go to level 9 automatically.

## Using Flexi Area(AIFZ5600)

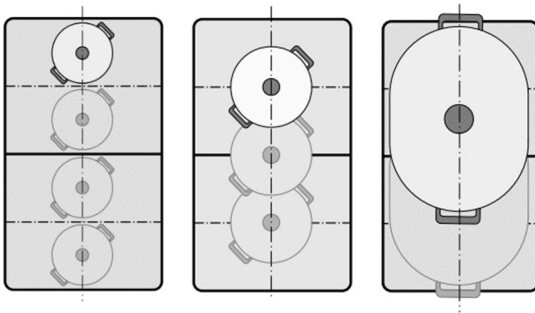
This function allows the cooking zone to be used as a single hotplate or as two independent hotplates. It is perfect for oval, rectangular and elongated pans or more than one standard pan at the same time.

It consists of four inductors that work independently of each other. If using the flexible cooking zone, only the area that is covered by cookware is activated

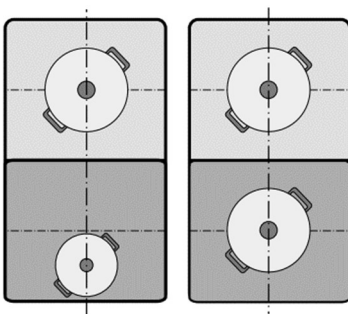
### Advice on using cookware

To ensure that the cookware is detected and heat is distributed evenly, correctly centre the cookware:

As a single hotplate



As two independent hotplates



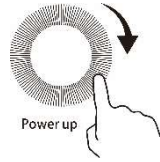
\* The corresponding pan sensor indicators will bright when cookware detected.

## Activate the Flexi Area

1. Press Flexi area selection, display will show “=” and the corresponding power level.



2. Sliding the power level selector to select the level you want.



\* Power detection will only detect the cookware once. If you move the cookware or place another cookware during cooking, you have to start from Step 1 to redetect cookware and select the power level.

## Cancel the Flexi Area

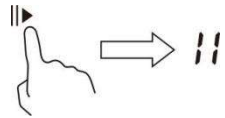
1. Touch one of the cooking zone selections on the flexi area. Display “=” will turn to “-” and “0”. Now the flexi area is cancelled.



## Using Stop & Go function(AIFZ5600)

Cooking can be interrupted briefly with the STOP button.


1. Press the Stop & Go key. All display will show “//”.
2. Press the Stop & Go key again, to cancel the pause function.




## Locking the Controls

- You can lock the controls to prevent unintended use (for example children accidentally turning the cooking zones on).
- When the controls are locked, all the controls except the ON/OFF control are disabled.

### To lock the controls

Touch the keylock control . The timer indicator will show “Lo “.

### To unlock the controls

1. Make sure the hob is turned on.
2. Touch and hold the keylock control  for 3 seconds.
3. You can now start using your hob.



When the hob is in lock mode, all the controls are disabled except the ON/OFF, you can always turn the hob off with the ON/OFF control in an emergency, but you shall unlock the hob first in the next operation.

## Residual Heat

### Warning

When the hob has been operating for some time, there will be some residual heat. The letter “H” appears to warn you to keep away from it.

### Auto Shutdown

Safety feature of the hob is auto shut down. This occurs whenever you forget to switch off a cooking zone. The default shutdown times are shown in the table below:

Power level	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Default working timer (hour)	8	8	8	4	4	4	2	2	2

### Using the Timer

You can use the timer in two different ways:

- You can use it as a minute minder. In this case, the timer will not turn any cooking zone off when the set time is up.
- You can use it as cut-off timer to turn one or more cooking zones off after time is up.

\* You can set the timer up to 99 minutes.

### Using the Timer as a Minute Minder

1. Make sure the cooktop is turned on. And zone selection key is not activated (zone indication ‘-’ is not blinking).



Note: You can set minute minder before or after cooking zone power setting finished.

Touch the timer control, the “00” will show in the timer display and the “0” flashes. (The model AIFZ5600 should touch the timer selection directly.)



2. Set the time by touching “+”/“-”.





3. Touch timer control again, the “0” will flash.



4. Set the time by touching the“-” or “+” control (e.g.9), now the timer you set is 95 minutes.



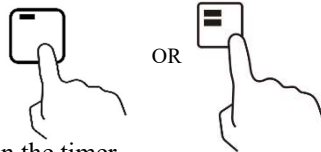
5. When the time is set, it will begin to count down immediately. The display will show the remaining time.

6.

7. Buzzer will bips for 30 seconds and the timer indicator shows “- - ” when the setting time finished.

### Using the timer to switch off one or more cooking zones

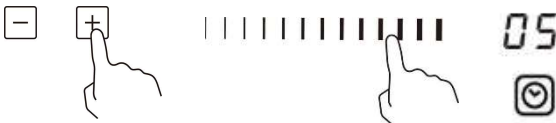
1. Touching the heating zone selection control that you want to set the timer for. (If you want to set the timer for Flexi area, you need to touch both heating zone selection at the same time.)



2. Touch timer control, the “00” will show in the timer display. And the “0” flashes.



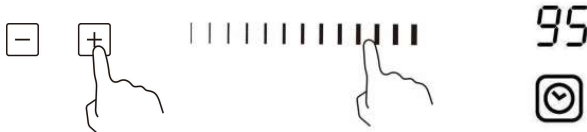
3. Set the time by touching the slider control. (e.g.5)



4. Touch timer control again, the “0” will flash.



5. Set the time by touching the slider control (e.g.2), now the timer you set is 95 minutes.



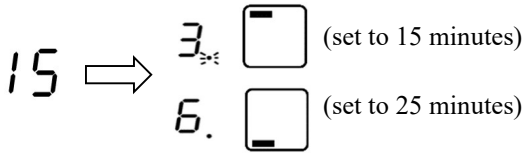
NOTE: There will be a red dot in the right bottom corner of power level indication which indicating that zone is selected.

1. When cooking timer expires, the corresponding cooking zone will be switch off automatically.

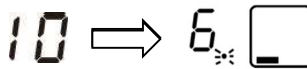
Note: Other cooking zones will keep operating if they are turned on previously.

**If the timer is set on more than one zone:**

1. When you set timer for several cooking zones, red dots of the relevant cooking zones are indicated. The timer display shows the min. timer. The dot of the corresponding zone blinks.



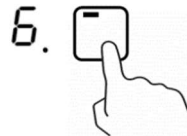
2. Once the countdown timer expires, the corresponding zone will switch off. Then it will show the new min. timer and the dot of corresponding zone will flash.



Note: Touch the heating zone selection control, the corresponding timer will be shown in the timer indicator.

**Cancelled the timer**

1. Touching the heating zone selection control that you want to cancel the timer.



2. Touching the timer control, the indicator will flash.



3. Touching the timer key “-” to set the timer to ”00”, the timer is cancelled.

## Cooking Guidelines

Take care when frying as the oil and fat heat up very quickly, particularly if you're using Boost. At extremely high temperatures oil and fat will ignite spontaneously and this presents a serious fire risk.

### Cooking Tips

- When food comes to the boil, reduce the power setting.
- Using a lid will reduce cooking times and save energy by retaining the heat.
- Minimise the amount of liquid or fat to reduce cooking times.
- Start cooking on a high setting and reduce the setting when the food has heated through.

### Simmering, cooking rice

- Simmering occurs below boiling point, at around 85°C, when bubbles are just rising occasionally to the surface of the cooking liquid. It is the key to delicious soups and tender stews because the flavours develop without overcooking the food. You should also cook egg-based and flourthickened sauces below boiling point.
- Some tasks, including cooking rice by the absorption method, may require a setting higher than the lowest setting to ensure the food is cooked properly in the time recommended.

### Searing steak

To cook juicy flavoursome steaks:

1. Stand the meat at room temperature for about 20 minutes before cooking.
2. Heat up a heavy-based frying pan.
3. Brush both sides of the steak with oil. Drizzle a small amount of oil into the hot pan and then lower the meat onto the hot pan.
4. Turn the steak only once during cooking. The exact cooking time will depend on the thickness of the steak and how cooked you want it. Times may vary from about 2 – 8 minutes per side. Press the steak to gauge how cooked it is – the firmer it feels the more 'well done' it will be.
5. Leave the steak to rest on a warm plate for a few minutes to allow it to relax and become tender before serving.

### For stir-frying

1. Choose a ceramic compatible flat-based wok or a large frying pan.
2. Have all the ingredients and equipment ready. Stir-frying should be quick. If cooking large quantities, cook the food in several smaller batches.
3. Preheat the pan briefly and add two tablespoons of oil.
4. Cook any meat first, put it aside and keep warm.
5. Stir-fry the vegetables. When they are hot but still crisp, turn the cooking zone to a lower setting, return the meat to the pan and add your sauce.
6. Stir the ingredients gently to make sure they are heated through.
7. Serve immediately.

## Heat Settings

Heat setting	Suitability
1 - 2	<ul style="list-style-type: none"><li>• delicate warming for small amounts of food</li><li>• melting chocolate, butter, and foods that burn quickly</li><li>• gentle simmering</li><li>• slow warming</li></ul>
3 - 4	<ul style="list-style-type: none"><li>• reheating</li><li>• rapid simmering</li><li>• cooking rice</li></ul>
5 - 6	<ul style="list-style-type: none"><li>• pancakes</li></ul>
7 - 8	<ul style="list-style-type: none"><li>• sauteing</li><li>• cooking pasta</li></ul>
9	<ul style="list-style-type: none"><li>• stir-frying</li><li>• searing</li><li>• bringing soup to the boil</li><li>• boiling water</li></ul>

## Care and Cleaning

What?	How?	Important!
<p>Everyday soiling on glass (fingerprints, marks, stains left by food or non-sugary spillovers on the glass)</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Switch the power to the cooktop off.</li> <li>2. Apply a cooktop cleaner while the glass is still warm (but not hot!)</li> <li>3. Rinse and wipe dry with a clean cloth or paper towel.</li> <li>4. Switch the power to the cooktop back on.</li> </ol>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• When the power to the cooktop is switched off, there will be no 'hot surface' indication but the cooking zone may still be hot! Take extreme care.</li> <li>• Heavy-duty scourers, some nylon scourers and harsh/abrasive cleaning agents may scratch the glass. Always read the label to check if your cleaner or scourer is suitable.</li> <li>• Never leave cleaning residue on the cooktop: the glass may become stained.</li> </ul>
<p>Boilovers, melts, and hot sugary spills on the glass</p>	<p>Remove these immediately with a fish slice, palette knife or razor blade scraper suitable for ceramic glass cooktops, but beware of hot cooking zone surfaces:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Switch the power to the cooktop off at the wall.</li> <li>2. Hold the blade or utensil at a 30° angle and scrape the soiling or spill to a cool area of the cooktop.</li> <li>3. Clean the soiling or spill up with a dish cloth or paper towel.</li> <li>4. Follow steps 2 to 4 for 'Everyday soiling on glass' above.</li> </ol>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Remove stains left by melts and sugary food or spillovers as soon as possible. If left to cool on the glass, they may be difficult to remove or even permanently damage the glass surface.</li> <li>• Cut hazard: when the safety cover is retracted, the blade in a scraper is razor-sharp. Use with extreme care and always store safely and out of reach of children.</li> </ul>
<p>Spillovers on the touch controls</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Switch the power to the cooktop off.</li> <li>2. Soak up the spill</li> <li>3. Wipe the touch control area with a clean damp sponge or cloth.</li> <li>4. Wipe the area completely dry with a paper towel.</li> <li>5. Switch the power to the cooktop back on.</li> </ol>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The cooktop may beep and turn itself off, and the touch controls may not function while there is liquid on them. Make sure you wipe the touch control area dry before turning the cooktop back on.</li> </ul>

## Hints and Tips

<b>Problem</b>	<b>Possible causes</b>	<b>What to do</b>
The cooktop cannot be turned on.	No power.	Make sure the cooktop is connected to the power supply and that it is switched on. Check whether there is a power outage in your home or area. If you've checked everything and the problem persists, call a qualified technician.
The touch controls are unresponsive.	The controls are locked.	Unlock the controls. See section 'Using your ceramic cooktop' for instructions.
The touch controls are difficult to operate.	There may be a slight film of water over the controls or you may be using the tip of your finger when touching the controls.	Make sure the touch control area is dry and use the ball of your finger when touching the controls.
The glass is being scratched.	Rough-edged cookware.  Unsuitable, abrasive scourer or cleaning products being used.	Use cookware with flat and smooth bases. See 'Choosing the right cookware'.  See 'Care and cleaning'.
Some pans make crackling or clicking noises.	This may be caused by the construction of your cookware (layers of different metals vibrating differently).	This is normal for cookware and does not indicate a fault.
The induction hob makes a low humming noise when used on a high heat setting.	This is caused by the technology of induction cooking.	This is normal, but the noise should quieten down or disappear completely when you decrease the heat setting.
Fan noise coming from the induction hob.	A cooling fan built into your induction hob has come on to prevent the electronics from overheating. It may continue to run even after you've turned the induction hob off.	This is normal and needs no action. Do not switch the power to the induction hob off at the wall while the fan is running.
Pans do not become hot and appears in the display.	The induction hob cannot detect the pan because it is not suitable for induction cooking. The induction hob cannot detect the pan because it is too small for the cooking zone or not properly centered on it.	Use cookware suitable for induction cooking. See section 'Choosing the right cookware'. Centre the pan and make sure that its base matches the size of the cooking zone.
The induction hob or a cooking zone has turned itself off unexpectedly, a tone sounds and an error code is displayed (typically alternating with one or two digits in the cooking timer display).	Technical fault.	Please note down the error letters and numbers, switch the power to the induction hob off at the wall, and contact a qualified technician.

## Failure Display and Inspection

If an abnormality comes up, the induction hob will enter the protective state automatically and display corresponding protective codes:

Problem	Possible causes	What to do
E4/E5	Temperature sensor failure	Please contact the supplier.
E7/E8	Temperature sensor of the IGBT failure.	Please contact the supplier.
E2/E3	Abnormal supply voltage	Please inspect whether power supply is normal. Power on after the power supply is normal.
E6/E9	Bad induction hob heat radiation	Please restart after the induction hob cools down.

The above are the judgment and inspection of common failures.

Please do not disassemble the unit by yourself to avoid any dangers and damages to the induction hob.

## Technical Specification

Induction Hob	AIFZ5600	AI3600SB	AI3600	AI2300
Cooking Zones	3 Zones	3 Zones	3 Zones	2 Zones
Supply Voltage	220-240V~ 50/60Hz	220-240V~ 50/60Hz	220-240V~ 50/60Hz	220-240V~ 50/60Hz
Installed Electric Power	7200W	7200W	6200W	3600W
Product Size D×W×H(mm)	590×520×65	590×520×58	590×520×58	290×520×58
Building-in Dimensions A×B (mm)	560×490	560×490	560×490	270×490

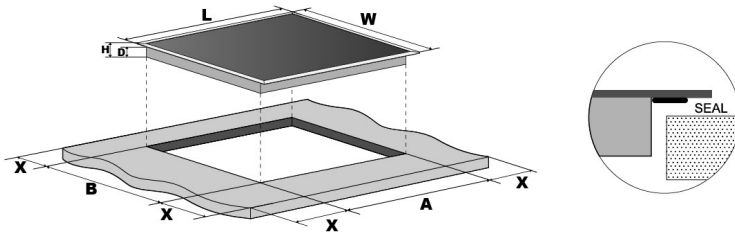
Weight and Dimensions are approximate. Because we continually strive to improve our products we may change specifications and designs without prior notice.

# Installation

## Selection of installation equipment

- Cut out the work surface according to the sizes shown in the drawing.
- For the purpose of installation and use, a minimum of 50mm space shall be preserved around the hole.
- Be sure the thickness of the work surface is at least 30mm. Please select heat-resistant work surface material to avoid larger deformation caused by the heat radiation from the hotplate. As shown below:

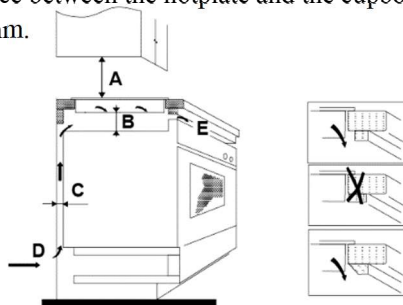
Warning: The work surface material must use the impregnated wood or other insulation material.



	L(mm)	W(mm)	H(mm)	D(mm)	A(mm)	B(mm)	X(mm)
AIFZ5600	590	520	65	54	560	490	50 min
AI3600SB	590	520	58	54	560	490	50 min
AI3600	590	520	58	54	560	490	50 min
AI2300	290	520	58	54	270	490	50 min

Under any circumstances, make sure the hob is well ventilated and the air inlet and outlet are not blocked. Ensure the hob is in good work state. As shown below

Note: The safety distance between the hotplate and the cupboard above the hotplate should be at least 760mm.



A(mm)	B(mm)	C(mm)	D	E
760	50 min	20 min	Air intake	Air exit 5mm



## **Before you install the hob, make sure that**

- The work surface is square and level, and no structural members interfere with space requirements.
- The work surface is made of a heat-resistant material.
- If the hob is installed above an oven, the oven has a built-in cooling fan.
- The installation will comply with all clearance requirements and applicable standards and regulations.
- A suitable isolating switch providing full disconnection from the mains power supply is incorporated in the permanent wiring mounted and positioned to comply with the local wiring rules and regulations.
- The isolating switch must be of an approved type and provide a 3mm air gap contact separation in all poles (or in all active [phase] conductors if the local wiring rules allow for this variation of the requirements).
- the isolating switch will be easily accessible to the customer with the hob installed
- you consult local building authorities and by-laws if in doubt regarding installation
- You use heat-resistant and easy-to-clean finishes (such as ceramic tiles) for the wall surfaces surrounding the hob.

## **When you have installed the hob, make sure that**

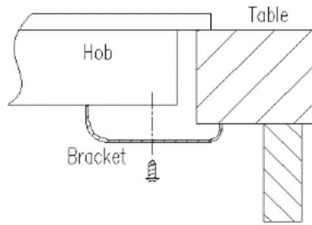
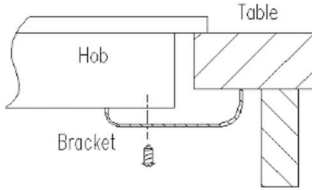
- The power supply cable is not accessible through cupboard doors or drawers.
- There is adequate flow of air from outside the cabinetry to the base of the hob.
- If the hob is installed above a drawer or cupboard space, a thermal protection barrier is installed below the base of the hob.
- The isolating switch is easily accessible by the customer.

## **Before locating the fixing brackets**

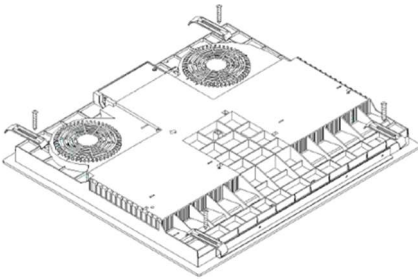
The unit should be placed on a stable, smooth surface (use the packaging). Do not apply force onto the controls protruding from the hob.

## Locating the fixing brackets

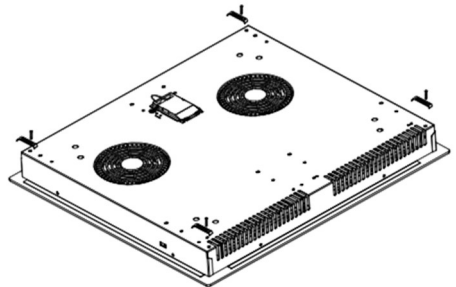
- The unit should be placed on a stable, smooth surface (use the packaging). Do not apply force onto the controls protruding from the hob.
- Fix the hob on the work surface by screw four brackets on the bottom of hob (see picture) after installation.
- Adjust the bracket position to suit for different work surface's thickness.



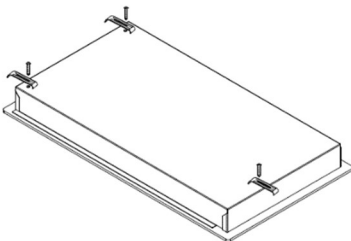
**AI3600SB/AI3600**



**AIFZ5600**



**AI2300**

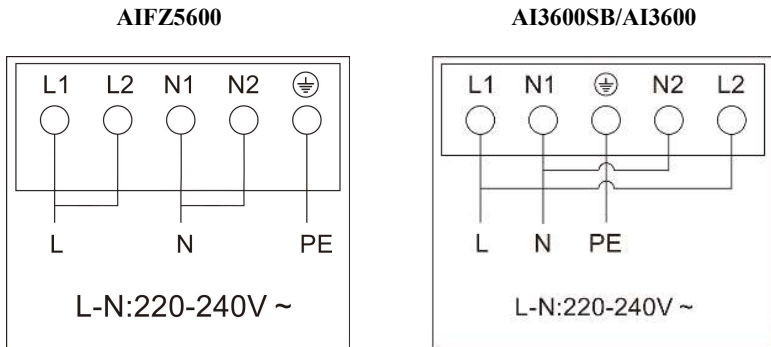


## Cautions

- The hob must be installed by qualified personnel or technicians. We have professionals at your service. Please never conduct the operation by yourself.
- The hob shall not be mounted to cooling equipment, dishwashers and rotary dryers.
- The hob shall be installed such that better heat radiation can be ensured to enhance its reliability.
- The wall and induced heating zone above the work surface shall withstand heat.
- To avoid any damage, the sandwich layer and adhesive must be resistant to heat.
- A steam cleaner is not to be used.
- This ceramic can be connected only to a supply with system impedance no more than 0.427 ohm. In case necessary, please consult your supply authority for system impedance information.

## Connecting the hob to the mains power supply

The power supply should be connected in compliance with the relevant standard, or a single-pole circuit breaker. The method of connection is shown below.



- If the cable is damaged or needs replacing, this should be done by an after-sales technician using the proper tools, so as to avoid any accidents.
- If the appliance is being connected directly to the mains supply, an omnipolar circuit breaker must be installed with a minimum gap of 3mm between the contacts.
- The installer must ensure that the correct electrical connection has been made and that it complies with safety regulations.
- The cable must not be bent or compressed.
- The cable must be checked regularly and only replaced by a proper qualified person.



**DISPOSAL: Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.**

This appliance is labeled in compliance with European directive 2002/96/EC for Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). By ensuring that this appliance is disposed of correctly, you will help prevent any possible damage to the environment and to human health, which might otherwise be caused if it were disposed of in the wrong way.

The symbol on the product indicates that it may not be treated as normal household waste. It should be taken to a collection point for the recycling of electrical and electronic goods.

This appliance requires specialist waste disposal. For further information regarding the treatment, recover and recycling of this product please contact your local council, your household waste disposal service, or the shop where you purchased it.

For more detailed information about treatment, recovery and recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

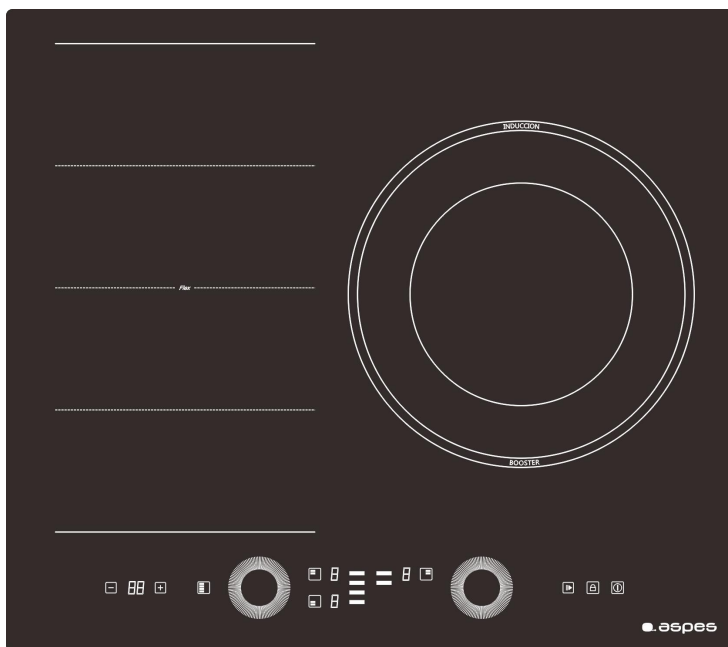
V 2022.12 / 1.0

[www.aspes.es](http://www.aspes.es)

[aspes@sareteknika.es](mailto:aspes@sareteknika.es); 902 99 69 01 / 944 04 14 08



## MANUAL DE INSTRUCCIONES



AIFZ5600/AI3600SB/AI3600/AI2300

# **Advertencias de seguridad**

Su seguridad es importante para nosotros. Por favor, lea esta información antes de usar su placa.

## **Instalación**

### **Riesgo de descarga eléctrica.**

- Desconecte la placa de inducción del suministro de corriente eléctrica antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento.
- Conectarla a un buen cableado y una buena toma de tierra es esencial y obligatorio.
- Las alteraciones en el sistema de cableado interno sólo deben ser realizadas por un electricista calificado.
- Si no sigue este consejo podría provocar una descarga eléctrica o la muerte.

### **Riesgo de cortes.**

- Tenga cuidado – Los bordes del panel están afilados.
- Si no tiene cuidado podría provocar lesiones o cortes.

## **Instrucciones de seguridad importantes**

- Lea atentamente este manual de instrucciones antes del uso o instalación del aparato.
- No deben ser colocados en ningún momento en este aparato productos o materiales inflamables.
- Por favor, poner esta información a disposición de la persona responsable de la instalación del aparato, ya que podría reducir los costes de instalación.
- Con el fin de evitar un peligro, este aparato debe ser instalado de acuerdo con estas instrucciones de instalación.
- Este aparato debe ser instalado y puesto a tierra solamente por una persona cualificada.
- Este aparato debe conectarse a un circuito que incorpora un interruptor de aislamiento que proporciona total desconectado de la

fuente de alimentación.

- Si no se instala correctamente el aparato podría invalidar cualquier reclamación de garantía o responsabilidad.

## **Funcionamiento y mantenimiento**

### **Peligro de descarga eléctrica**

- No cocine sobre una encimera rota o agrietada. Si la superficie de la placa se rompe o se agrieta, apague el aparato inmediatamente en la alimentación de la red (interruptor de pared) y póngase en contacto con un técnico cualificado.
- Desenchufar la encimera antes de la limpieza o mantenimiento.
- Si no sigue este consejo podría provocar una descarga eléctrica o la muerte.

### **Peligro para la salud**

- Este aparato es conforme a las normas de seguridad electromagnéticas.
- Sin embargo, las personas con marcapasos u otros implantes eléctricos (tales como las bombas de insulina) deben consultar con su médico o el fabricante del implante antes de utilizar este aparato para asegurarse de que sus implantes no se verán afectados por el campo electromagnético.
- Si no sigue este consejo podría provocar la muerte.

### **Peligro de superficie caliente**

- Durante su uso, las partes accesibles pueden calentarse y causar quemaduras.
- No deje que su cuerpo, ropa o cualquier elemento que no sea adecuado para la cocción toque el cristal de inducción hasta que la superficie esté fría.
- Los objetos metálicos como cuchillos, tenedores, cucharas y tapas no deben ser colocados en la superficie de la placa, ya que pueden calentarse.
- Mantenga a los niños alejados de la placa.
- Los mangos de las cacerolas pueden estar calientes al tacto. Ver que los mangos de ollas no sobresalgan hasta otras zonas de cocción que se

encuentran en funcionamiento. Mantenga los mangos fuera del alcance de los niños.

- Si no sigue este consejo podría provocar quemaduras y escaldaduras.

### **Peligro frente al corte**

- Cuando use un raspador para limpiar la placa puede tener la hoja afilada o áspera. Úselo con extremo cuidado y siempre almacenar de forma segura y fuera del alcance de los niños.
- Si no sigue este consejo podría causar daños o cortes.

### **Instrucciones importantes de seguridad**

- Nunca deje el aparato desatendido durante su funcionamiento. Los desbordamientos al hervir a pueden causar derrames de grasa que se pueden incendiar.
- Nunca utilice el aparato como superficie de trabajo o almacenamiento.
- Nunca deje objetos o utensilios en el aparato. • No coloque ni deje objetos magnetizables (por ejemplo, tarjetas de crédito, tarjetas de memoria) o dispositivos electrónicos (ordenadores, reproductores de MP3 por ejemplo) cerca del aparato, ya que pueden verse afectadas por su campo electromagnético.
- Nunca utilice el aparato para calentar la habitación.
- Después de su uso, siempre apague la zona de cocción y la placa de cocción como se describe en este manual (es decir, mediante el uso de los controles táctiles). No confíe en la función de detección de sartén para apagar las zonas de cocción cuando se quita las cacerolas.
- No permita que los niños jueguen con el aparato o se sientan ni se suban en él.
- No almacene artículos de interés para los niños en los armarios que están sobre el aparato. Si los niños se suben a la superficie de la placa pueden sufrir lesiones graves.
- No deje a los niños solos o sin vigilancia en el área donde el aparato está en uso.
- Ese aparato no debe ser utilizado por personas, incluyendo niños, con



discapacidades mentales o poca experiencia en el mantenimiento de estos aparatos a menos que tengan la instrucción adecuada de cómo hacerlo. El instructor debe estar convencido de que se puede utilizar el aparato sin peligro para ellos mismos o sus alrededores.

- No intente reparar o reemplazar cualquier parte del aparato a menos que se recomiende específicamente en el manual. Cualquier otro servicio debe ser realizado por un técnico cualificado.
- No utilice un limpiador a vapor para limpiar su placa.
- No coloque ni deje caer objetos pesados sobre la placa.
- No ponerse de pie sobre la placa.
- No utilice recipientes con bordes dentados o arrastre sartenes a través de la superficie de vidrio de inducción ya que esto puede rayar el cristal.
- No utilice estropajos o cualquier otro agente de limpieza abrasivo para limpiar la superficie de cocción, ya que pueden rayar el cristal de inducción.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o por personal cualificado con el fin de evitar situaciones de peligro.
- Este aparato está destinado a ser utilizado en aplicaciones domésticas
- **ADVERTENCIA:** El aparato y sus partes accesibles se calientan durante el uso. Se debe tener cuidado para evitar tocar los elementos calefactores. Los niños menores de 8 años de edad deberán mantenerse lejos menos que estén supervisados de forma continua.
- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años y mayores y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión de instrucciones sobre el uso del aparato de una manera segura.
- Los niños no deben jugar con el aparato. Limpieza y mantenimiento del usuario no serán hechos por los niños sin supervisión.
- **ADVERTENCIA:** Si la cocina es desatendida mientras se cocina con grasa o aceite puede ser peligroso y puede causar un incendio. **NUNCA** tratar de extinguir un fuego con agua, pero sí apagar el aparato y luego cubrir la llama, por ejemplo, con una tapa o una manta de fuego.

- **ADVERTENCIA: Peligro de incendio:** No almacene artículos sobre las superficies de cocción.

Advertencia: Si se agrieta la superficie, apagar el aparato para evitar la posibilidad de una descarga eléctrica, para las superficies calientes de productos similares de cristal-cerámica o que protegen las partes activas.

- No use un limpiador de vapor.
- El aparato no está diseñado para ser operado por medio de un temporizador externo o un sistema de control remoto.

Recomendamos que pase algún tiempo para leer este manual de instrucciones / instalación con el fin de entender completamente cómo instalar correctamente y operarlo.

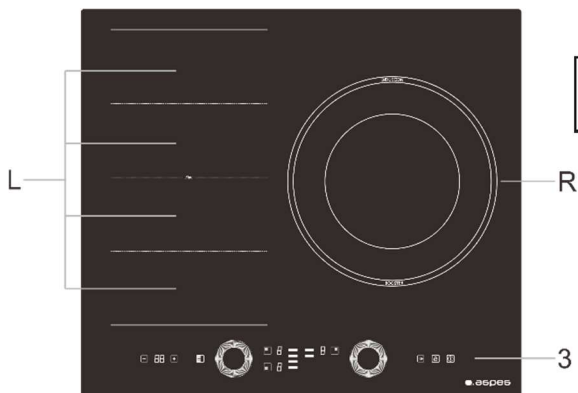
Para la instalación, véase la sección de instalación.

Leer todas las instrucciones de seguridad antes de utilizar y mantener este Manual de Instrucciones / instalación para referencia futura.

## Vista general del producto

### Vista de arriba

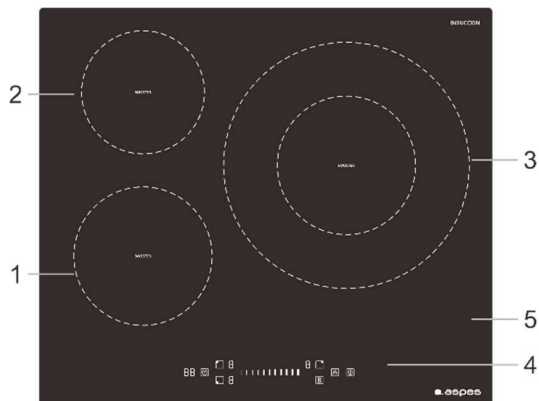
AIFZ5600



		$g^*$	$P^*$
L		1800W	2400W
		3000W	3600W

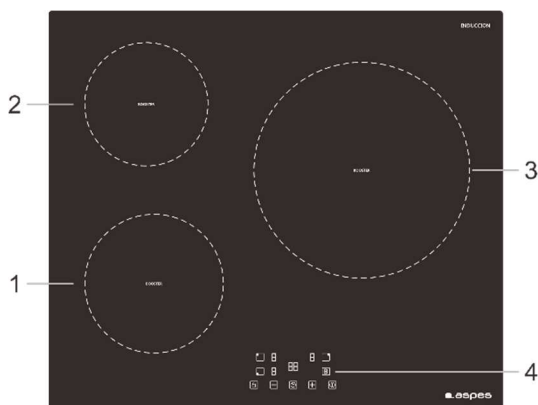
R. Zona única max. 3000 / 3600 W  
3. Panel de control

## AI3600SB



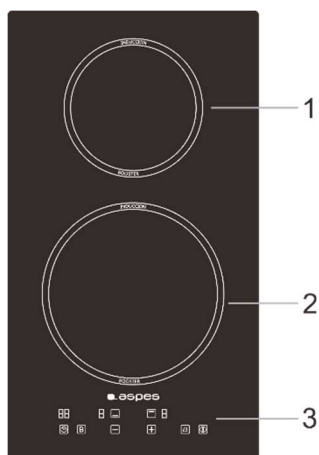
1. Zona única max. 1800 / 2100 W
2. Zona única max.. 1200 / 1500 W
3. Zona única max.. 3000 / 4000 W
4. Panel de control
5. Cristal

## AI3600



1. Zona max. 1800 W
2. Zona max. 1400 W
3. Zona max. 2300 / 3000 W
4. Panel de control

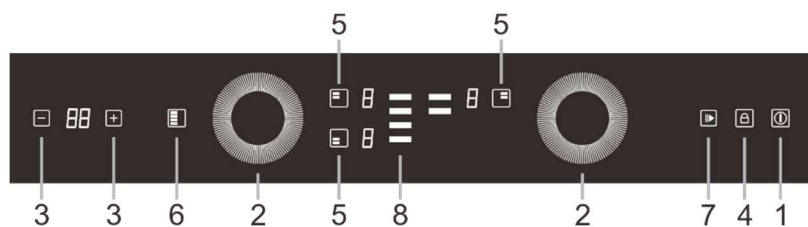
## AI2300



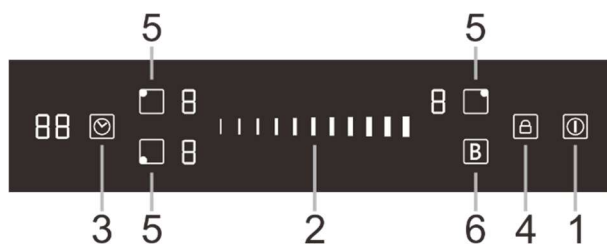
1. Zona max. 1800/2100 W
2. Zona max. 1200/1500 W
3. Panel de control

## Panel de control

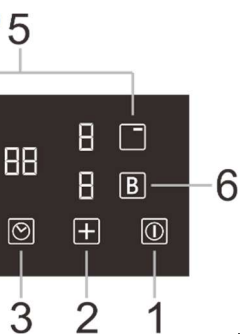
AIFZ5600



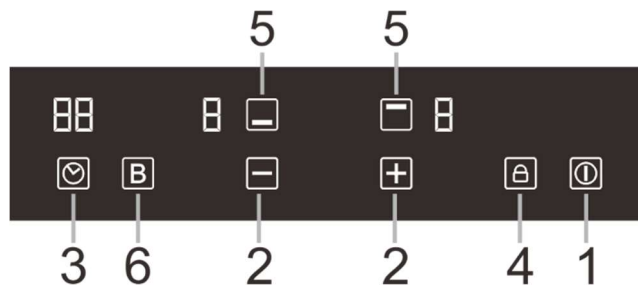
AI3600SB



AI3600



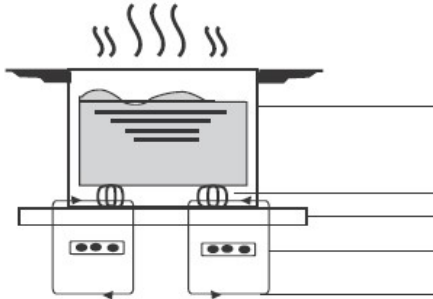
AI2300



- |                                |                           |
|--------------------------------|---------------------------|
| 1. ON/OFF                      | 4. Bloqueo infantil       |
| 2. Selección nivel de potencia | 5. Selección zona cocción |
| 3. Temporizador                | 6. Booster/Zona Flexi     |

## La cocción por inducción

La cocción por inducción es una tecnología de cocción segura, avanzada, eficiente, y económica. Funciona mediante vibraciones electromagnéticas que generan calor directamente en la sartén, en lugar de indirectamente a través de calentamiento de la superficie del vidrio. El vidrio se calienta sólo porqué la sartén se calienta con el tiempo.



Olla de hierro

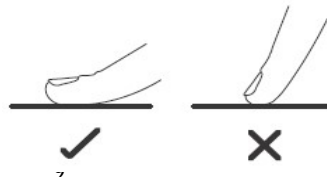
Circuito magnético  
Cristal cerámico  
Bovina de inducción  
Corrientes de inducción

## Antes de usar su nueva placa de inducción

- Lea esta guía, tomando nota especial de la sección "Avisos de Seguridad".
- Retire la película protectora que aún pueden estar en su Placa de inducción.


## Uso de los controles táctiles

- Los controles responden al tacto, por lo que no es necesario aplicar ningún tipo de presión.
- Utilice la yema del dedo, no la punta.
- Se oirá un pitido cada vez que se ha registrado un toque.
- Asegúrese de que los controles están siempre limpios y secos, y que no hay ningún objeto (por ejemplo, un utensilio o una tela) que los cubran. Incluso una fina película de agua puede hacer difícil de operar los controles.



## Selección de aparatos correctos de cocción



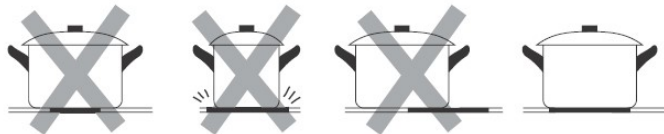
- Sólo use utensilios de cocina con una base adecuada para la inducción. Busque el símbolo de la inducción en envase o en la parte inferior de la sartén.
- Puede comprobar si el recipiente es adecuado por llevar a cabo una prueba de imán. Mover un imán hacia el fondo de la olla, si este es atraído, la olla es adecuada para la inducción.
- Si usted no tiene un imán:
  1. Ponga un poco de agua en la bandeja que desea comprobar
  2. Siga los pasos descritos en "Para empezar a cocinar"
  3. Si  no se ilumina en la pantalla y el agua se está calentando, la olla es adecuada.
- Los recipientes hechos de los siguientes materiales no son adecuados: puro acero inoxidable, aluminio o cobre sin base magnética, vidrio, madera, porcelana, cerámica, y loza.

Tamaño de la placa(mm)	Dimensión mínima de la placa (diámetro /mm)
160	120
190*90	120
180	140
210	160
280	220
320	180
Zona Flexible 390*210	250

No utilice aparatos de cocción con borde irregular o con base curvada.



Asegúrese de que la base de la sartén es suave, se asienta plano sobre el cristal, y es del mismo tamaño que la zona de cocción. Use sartenes cuyo diámetro sea tan grande como el gráfico de la zona de seleccionada. Si usa una olla más ancha que la zona, ésta será utilizada en su máxima eficiencia. Si utiliza olla menor podría funcionar con menos eficiencia de la esperada. Una olla de menos de 140 mm podría ser no detectada por la placa de cocción. Siempre centre su cacerola en la zona de cocción.




Eleve siempre las cacerolas de la encimera de inducción. No las arrastre, o pueden rayar el cristal



## Uso de la placa de inducción

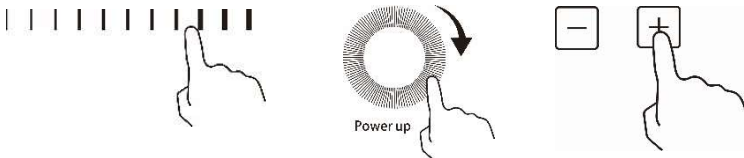
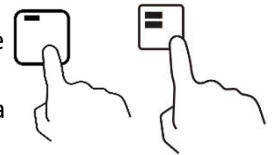
### Para empezar a cocinar

• Después de encender la placa, suena un pitido una vez, y todos los indicadores se iluminan durante 1 segundo y luego se apagan, indicando que la placa de cocción ha entrado en el estado de modo de espera.

1. Toque el botón ON/OFF . Todos los indicadores muestran “\_”.
2. Coloque una olla adecuada en la zona de cocción que desee utilizar. Asegúrese de que la parte inferior de la sartén y la superficie de la zona de cocción estén limpias y secas.



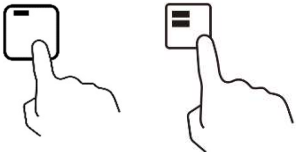
2. Al tocar el control de selección de zona de calentamiento, un indicador junto a la tecla parpadeará, luego seleccione un ajuste de calefacción tocando el control de nivel de potencia

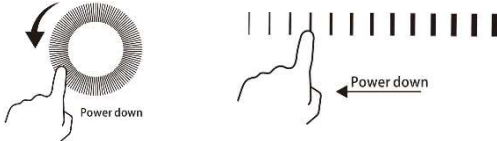



#### Nota:

- Si no elige un ajuste de calor en un plazo de 1 minuto, la placa de inducción se apagará automáticamente. Tendrá que volver a empezar en el paso 1.
- Puede modificar el ajuste de calor en cualquier momento durante la cocción.

## Cuando acabe de cocinar

1. Tocar la selección de la zona de calentamiento que se desea apagar 
2. Apague la zona de cocción deslizando el panel de control hasta que la pantalla muestre "0". Asegúrese que en la pantalla aparece el número "0".



3. Apague totalmente la placa presionando el botón ON/OFF. 
4. Tenga cuidado con las superficies calientes

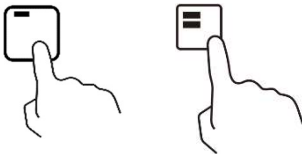
El símbolo "H" indica que la zona de cocción está demasiado caliente para tocarla. Desaparecerá cuando la superficie se haya enfriado a una temperatura segura. También se puede utilizar como una función de ahorro de energía si desea calentar más cacerolas, utilizando la placa de cocción que todavía está caliente.



## Uso de la función de booster

### Activar la función de booster

1. Toque el botón de selección de zona de cocción.



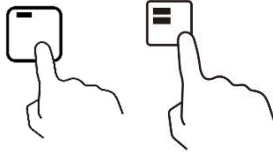
2. Toque el botón de booster "B", la pantalla parpadeará y el nivel de potencia aparecerá la señal "P".



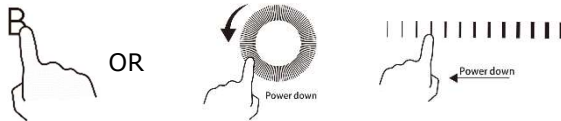


## Cancelar la función de Booster

1. Toque el botón de selección de zona de cocción donde desea cancelar la función booster)



3. Tocando el botón “booster” se apaga la función Booster, y La zona de cocción vuelve al nivel de potencia establecido



- La función de booster durará solamente 5 minutos, después la zona de cocción funcionará a nivel 9 automáticamente.

## Uso del área flexi(AIFZ5600)

Esta función solo funciona en las áreas L# de las zonas de cocción.

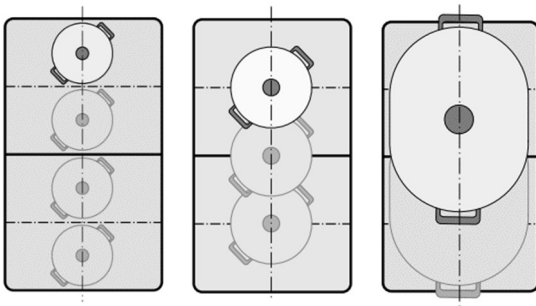
Esta función permite utilizar la zona de cocción como una sola zona o como dos fogones independientes. Es perfecto para sartenes ovaladas, rectangulares y alargadas.

Consiste en cuatro inductores que funcionan independientemente del otro. Si se usa la zona flexi, solo se activa el área que está cubierta por utensilios de cocina.

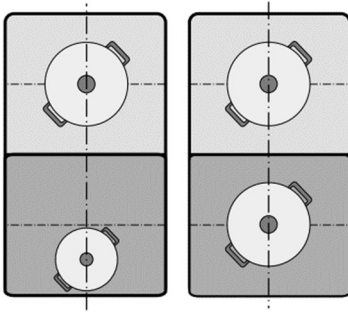
### Consejos sobre el uso de utensilios de cocina.

Para asegurarse de que se detectan los utensilios de cocina y el calor se distribuye uniformemente, centre correctamente los utensilios de cocina:

Como zona cocción individual



Como dos zonas de cocción independientes



\*Los indicadores del sensor de sartén correspondientes se iluminarán cuando se detecten utensilios de cocina.

### Activación de la zona Flexi

1. Presione la selección de la zona de cocción al mismo tiempo para activar el área flexi. A continuación, la pantalla indicará tal y como aparece en la imagen. "=", significa que el área de Flexi está activada. "8" significa el nivel de potencia de esta área Flexi.




### Cancelar el área Flexi

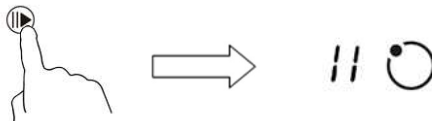
1. Toque la selección de la zona de cocción. La indicación "=" se convertirá en "-" o "5". Ahora el área Flexi se ha cancelado.




2. Seleccione el nivel de potencia que usted desee fijar.

### Uso de la función Stop&Go (AIFZ5600)

1. Presione el botón Stop&Go  El calor de las zonas de cocción que estén funcionando se parará. Todas las zonas de cocción mostrarán "||"



2. Presione el botón Stop&Go  nuevo, y todas las zonas volverán a al función anterior fijada.
- Esta función está disponible cuando una o más zonas están en funcionamiento.
  - Si usted no cancela el modo de stop en 30 minutos, la placa de inducción automáticamente se apagará.

## Bloqueo de los controles

- Puede bloquear los controles para evitar el uso accidental (por ejemplo, niños encienda accidentalmente sobre las zonas de cocción).
  - Cuando los controles están bloqueados, todos los controles, excepto el control ON / OFF están desactivados.

### Para bloquear los controles

Toque el control de bloqueo de teclas. El indicador del temporizador mostrará "Lo"

### Para desbloquear los controles

1. Asegúrese de que la Placa de inducción está encendida.
2. Toque y mantenga el control de bloqueo de teclas durante un tiempo
3. Ahora puede comenzar a utilizar su placa de inducción.



Quando la placa está bloqueada, todos los controles están desactivados excepto ON/OFF , siempre se puede encender la placa con el botón ON/OFF en caso de emergencia, pero en la siguiente operación deberá desbloquear en primer lugar

## Protección de sobre calentamiento

Un sensor de temperatura equipado puede controlar la temperatura dentro de la Placa de inducción. Cuando se controla una temperatura excesiva, la Placa de inducción dejará de funcionar automáticamente.

## Protección de cierre automático

El cierre automático es una función de seguridad para su placa de inducción. Se cerrará automáticamente si se olvida de desconectar la encimera. Los tiempos definidos para las diferentes potencias son los que se muestran en esta tabla:

Nivel de potencia	1	2	3	4	5	6	7	8	9
La zona de cocción se apagará automáticamente después de (horas):	8	8	8	4	4	4	2	2	2

## Uso del temporizador


Puede usar el temporizador de varias maneras:


- Se puede utilizar como un indicador de minutos. En este caso, el temporizador no se enciende ninguna zona de cocción cuando el tiempo se establece.
- Se puede configurar para desactivar una o más zonas de cocción después de la hora programada.

### Uso del Temporizador como un indicador de minutos

#### Si usted no selecciona ninguna zona de cocción


1. Asegúrese de que el aparato está encendido.

Nota: puede utilizar el temporizador electrónico, incluso si no ha seleccionado ninguna zona de cocción (En el modelo AIFZ5600 se debe de tocar la selección del temporizador directamente.) 

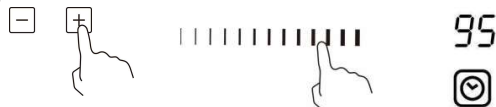
2. Toca el control del temporizador, el "00" se mostrará en la pantalla del temporizador. y el "0" parpadea. 

3. Ajuste la hora tocando el control deslizante. (p.ej. 5



4. Toque el control de atenuación de nuevo, el "0" parpadeará. 

5. Ajuste la hora tocando el control deslizante (p. ej. 9), ahora el temporizador está ajustado es de 95 minutos.



6. Cuando el tiempo esté ajustado, comenzará a contar inmediatamente. La pantalla mostrará el tiempo restante.

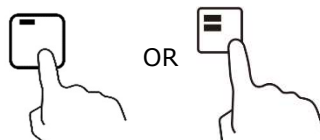
7. El zumbador emite un pitido durante 30 segundos y el temporizador muestra "- -" cuando el tiempo establecido se ha terminado.

- -

## Ajuste del temporizador para desactivar una o más zonas de cocción

**Si el temporizador se establece en una zona:**

1. Toque el control de selección de la zona de calentamiento que desea ajustar el temporizador.



2. Toca el control del temporizador, se muestra en la pantalla del temporizador. y el "0" parpadea.



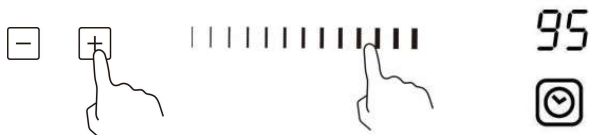
3. Ajuste el tiempo deslizando el panel (por ejemplo 5)



4. Toque el temporizador de nuevo, el "0" parpadeará.



5. Establezca el tiempo deslizando el panel deslizante (p.ej.9), ahora el temporizador se establece en 95 minutos.



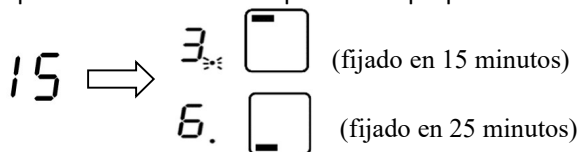
NOTA: Debajo de la zona seleccionada aparece un punto rojo señalando que en esa zona se ha fijado el temporizador.

9. Cuando se acabe el tiempo fijado, la zona se apagará automáticamente.

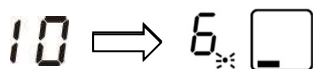
Nota: Las otras zonas de cocción que se hayan puesto en marcha previamente, continuarán funcionando con normalidad.

### Si el temporizador se ajusta en más de una zona

1. Cuando se establece el tiempo en varias zonas al mismo tiempo, los puntos de las zonas de cocción correspondientes están encendidos. La pantalla muestra los minutos. El punto de la zona correspondiente parpadea.



2. Una vez que expira el tiempo del temporizador, la zona correspondiente se apagará. A continuación, se mostrará de Nuevo los minutos del temporizador y el punto de la zona correspondiente parpadeará.



Nota: Toque el control de selección de zona de calentamiento, el tiempo correspondiente se muestra en el indicador del temporizador

### Cancelar el temporizador

1. Tocando el control de selección de zona de calentamiento donde desea cancelar el temporizador



2. Al tocar el control del temporizador, el indicador parpadeará



3. Toque la tecla "-" de control y fijando el tiempo en "00", éste queda cancelado.

## Directrices para cocinar

Tenga cuidado al freír ya que el aceite y la grasa se calientan muy rápidamente, sobre todo si utiliza el booster. En temperaturas extremadamente altas, el aceite y la grasa pueden inflamarse espontáneamente y esto supone un riesgo grave incendio.

### Consejos de cocina

- Cuando la comida llega a ebullición, reduzca el ajuste de la temperatura.

- El uso de una tapa reducirá los tiempos de cocción y ahorra energía mediante la retención del calor.
- Reduzca al mínimo la cantidad de líquido o grasa para reducir los tiempos de cocción.
- Inicie la cocción en un ajuste alto de potencia y redúzcalo cuando la comida se caliente por completo.

### **Cocinar a fuego lento, cocinar el arroz**

- La cocción se produce por debajo del punto de ebullición, alrededor de 85°C, cuando las burbujas aparecen sólo de vez en cuando a la superficie del líquido de cocción. Es la clave para cocinar deliciosas sopas y guisos debido a que los sabores se desarrollan sin quemar la comida. También puede cocinar los huevos y espesar salsas debajo del punto de ebullición.
- Algunas tareas, incluyendo cocinar el arroz, pueden requerir un ajuste más alto para asegurar que la comida es cocinada adecuadamente en el tiempo recomendado.

### **Cocinar un filete**

Cómo cocinar un sabroso filete:

1. Coloque la carne a temperatura ambiente durante aproximadamente 20 minutos antes de cocinar.
2. Calentar una sartén de fondo grueso.
3. Unte de ambos lados de la carne con aceite. Rocíe una pequeña cantidad de aceite en la sartén caliente y luego deposite la carne en la sartén caliente.
4. Girar el bistec sólo una vez durante la cocción. El tiempo exacto de cocción dependerá del grosor de la carne cocida y la forma en que lo desee. Los tiempos pueden variar desde aproximadamente 2 a 8 minutos por lado.
5. Deje reposar la carne en un plato caliente durante unos minutos antes de servir.

### **Para freír**

1. Elegir un wok de base plana compatible con la inducción o una sartén grande.
2. Tener todos los ingredientes y el equipo listo. El revolver-freír debe ser rápido
3. Precalentar el breve sartén y añadir dos cucharadas de aceite.
4. Cocine cualquier carne en primer lugar, poner a un lado y mantener el calor.
5. Revolver-freír las verduras. Cuando están calientes, pero aún crujientes, añada la carne a la sartén y su salsa.

6. Mezcle los ingredientes con cuidado para asegurarse de que estén bien calientes.
7. Servir inmediatamente.

## Ajustes de calor

Los ajustes de abajo son sólo directrices. El ajuste exacto dependerá de varios factores, incluyendo sus utensilios de cocina y la cantidad que está cocinando. Experimente con la placa de inducción para encontrar la configuración que mejor le conviene.

<b>Ajuste de calor</b>	<b>Idoneidad</b>
1 - 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Calentamiento delicado para pequeñas cantidades de alimentos</li> <li>• Fundir chocolate, mantequilla y alimentos que queman rápidamente</li> <li>• Cocer a fuego lento suavemente</li> <li>• El calentamiento lento</li> </ul>
3 - 4	<ul style="list-style-type: none"> <li>• recalentamiento</li> <li>• cocción rápida</li> <li>• cocinar arroz</li> </ul>
5 - 6	<ul style="list-style-type: none"> <li>• tortitas, crepes</li> </ul>
7 - 8	<ul style="list-style-type: none"> <li>• cocción con sartén</li> <li>• cocinar pasta</li> </ul>
9	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Freír</li> <li>• Cocer parrilla</li> <li>• llevar la sopa a ebullición</li> <li>• agua hirviendo</li> </ul>



## Limpeza y mantenimiento

¿Qué?	¿Cómo?	¡Importante!
<p>Suciedad diaria sobre el vidrio (huellas dactilares, marcas, manchas dejadas por los alimentos derrames que no sean de azúcar sobre el cristal)</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Desenchufe la placa de inducción.</li> <li>2. Aplique un limpiador de placas mientras que el vidrio está todavía templado (pero no caliente!)</li> <li>3. Enjuague y seque con un paño limpio o una toalla de papel.</li> <li>4. Cambie la corriente de la placa de nuevo.</li> </ol>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuando la corriente de la placa se apaga, no habrá ninguna indicación "superficie caliente", pero la zona de cocción todavía puede estar caliente! Tener un cuidado extremo. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuidado con los tipos de estropajos , por ejemplo de nylon y agentes de limpieza agresivos / abrasivos pueden rayar el vidrio. Siempre lea la etiqueta para comprobar si son adecuados.</li> <li>• Nunca deje residuos de limpieza de la superficie de cocción: el vidrio puede mancharse.</li> </ul> </li> </ul>
<p>Derrames, alimentos derretidos, y azúcar caliente derramado sobre el cristal</p>	<p>Removerlos inmediatamente con raspador apropiado, para el vidrio de inducción, pero cuidado con las superficies de las zonas de cocción calientes:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1.Desenchufar la placa.</li> <li>2. Mantenga el raspador en un ángulo de 30 ° y raspe la suciedad o el derrame hacia una zona fresca de la placa.</li> <li>3. Limpiar la suciedad o el derrame con un paño de cocina o una toalla de papel.</li> <li>4. Siga los pasos 2 a 4 para 'Todos los días suciedad sobre el vidrio' arriba.</li> </ol>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Eliminar las manchas dejadas por el derrame, salpicaduras tan pronto como sea posible. Si se deja enfriar en el vidrio, que puede ser difícil de eliminar o incluso se puede dañar permanentemente la superficie de vidrio. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Peligro de corte: la hoja en un raspador es muy afilada. Utilizar con extremo cuidado y siempre almacenar de forma segura y fuera del alcance de los niños.</li> </ul> </li> </ul>
<p>Salpicaduras en el panel de control</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Desenchufe la placa</li> <li>2. Recoger el derrame o salpicadura</li> <li>3. Limpiar la zona de control táctil con una esponja húmeda o un paño limpio.</li> <li>4. Limpie el área completamente seca con una toalla de papel.</li> <li>5. Enchufe la placa.</li> </ol>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La superficie de cocción puede emitir un sonido y desconectarse, los controles táctiles no pueden funcionar mientras que hay líquido sobre ellos. Asegúrese de que se limpia y seca el área de control antes de encender la placa de nuevo.</li> </ul>

## Trucos y consejos

<b>Problema</b>	<b>Posibles causas</b>	<b>Solución</b>
La placa de inducción no se enchufa	No hay potencia.	Asegúrese de que la placa de inducción está conectada a la fuente de alimentación y que está enchufada. Compruebe si hay un corte de electricidad en su casa o área. Si una vez comprobado todo el problema persiste, llame a un técnico cualificado.
Los mandos del panel de control no responden	Los mandos de control están bloqueados.	Desbloquee los controles. Mire la sección "Uso de la placa de inducción" de este manual de instrucciones.
Los controles táctiles son difíciles de poder operar	Puede haber una ligera capa de agua sobre los controles o que puede ser el uso de la punta de su dedo al tocarlos.	Asegúrese de que el área de control táctil está seca y utilice la yema del dedo al tocar los controles.
El vidrio se está rayando.	Utensilios de cocina poco adecuados. Se utilizan estropajos o productos de limpieza abrasivos.	Utilice recipientes con bases planas y lisas. Ver "La elección de los utensilios de cocina correcta ".  Ver "Cuidado y limpieza".
Algunas cazuelas hacen ruidos o chasquidos	Esto puede ser causado por la construcción de sus utensilios de cocina (capas de diferentes metales vibrando de manera diferente).	Esto es normal para los utensilios de cocina y no indica una avería.
La placa de inducción hace un zumbido bajo cuando se utiliza en un ajuste de calor alto.	Esto es causado por la tecnología de cocción por inducción.	Esto es normal, pero el ruido debe disminuir o desaparecer por completo cuando se reduce el nivel de calor.
El ruido del ventilador que viene de la placa de inducción.	En la placa de inducción está integrado un ventilador para evitar que la electrónica se caliente en exceso. Puede seguir funcionando incluso después de haber apagado la placa.	Esto es normal y no necesita ninguna acción. No desenchufar la placa mientras que el ventilador está funcionando.
Las cazuelas no se calientan y aparecen en la pantalla.	La placa de inducción no puede detectar la sartén porque no es apta para inducción. La placa de inducción no puede detectar la sartén porque es demasiado pequeña para la zona de cocción o no está correctamente centrada en ella	Utilice recipientes aptos para inducción. Vea la sección "La elección de los utensilios de cocina correcta ". Centre la sartén y asegúrese de que su base coincide con el tamaño de la zona de cocción.

<p>La placa de inducción o una zona de cocción se ha apagado inesperadamente, suena un tono y se visualiza un código de error (Típicamente alternando con uno o dos dígitos en la pantalla del temporizador de cocción).</p>	<p>Fallo técnico</p>	<p>Por favor anotar el error letras y números, desenchufe la placa de inducción, y contacte de con un técnico cualificado.</p>
--	----------------------	--

## Códigos de error en el display e Inspección

Si algo anormal ocurriera, la encimera de inducción se quedará en estado de protección y mostrará los respectivos códigos:

Errores	Posibles causas	Solución
E4/E5	Fallo en el sensor de temperatura	Por favor contacte con el proveedor.
E7/E8	Fallo del sensor de temperatura IGTB.	Por favor contacte con el proveedor.
E2/E3	Voltaje anormal	Verifique si el voltaje es correcto. Conecte de Nuevo si el suministro es normal.
E6/E9	Mala radiación de la encimera	Reanude cuando la encimera no esté caliente.

Los errores anteriores son os fallos comunes.

Por favor, no desmonte la unidad usted mismo para evitar peligros y daños a la placa de inducción.

## Especificaciones técnicas

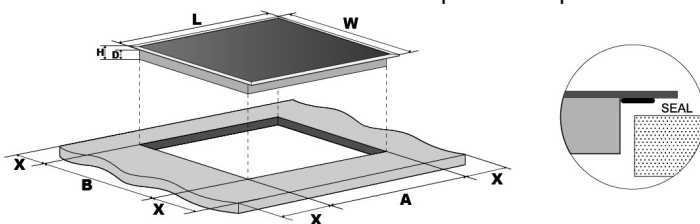
Placa de inducción	AIFZ5600	AI3600SB	AI3600	AI3600
Zonas de cocción	3 Zonas	3 Zonas	3 Zonas	2 Zonas
Voltaje	220-240V~ 50/60Hz	220-240V~ 50/60Hz	220-240V~	220-240V~
Potencia eléctrica	7200W	7200W	6200W	3600W
Dimensiones del producto D×W×H(mm)	590×520×65	590×520×58	590×520×58	290×520×58
Dimensiones del encastre A×B (mm)	560×490	560×490	560×490	270×490

## Instalación

### Selección del equipamiento para su instalación.

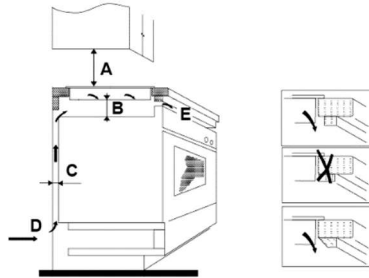
Perfore con agujeros en la superficie de la tabla de acuerdo con los tamaños indicados en el diseño. Para la instalación y uso, debe reservar 50mm de espacio alrededor del agujero. Asegúrese que el espesor de la encimera sea de un mínimo de 30mm. Por favor seleccione un material de la encimera resistente al calor para evitar su deformación cuando la placa de inducción irradie calor.

Advertencia: Se debe usar material aislante para la superficie de la encimera.



	L(mm)	W(mm)	H(mm)	D(mm)	A(mm)	B(mm)	X(mm)
AIFZ5600	590	520	65	54	560	490	50 min
AI3600SB	590	520	58	54	560	490	50 min
AI3600	590	520	58	54	560	490	50 min
AI2300	290	520	58	54	270	490	50 min

Asegúrese de que la placa de cocción por inducción está bien ventilada y la entrada y salida de aire no estén bloqueadas. Asegúrese de que la placa de cocción por inducción está en buen estado de trabajo. Como se muestra abajo La distancia de seguridad entre la placa de cocción y el armario encima de la placa caliente debe ser de al menos 760 mm



A(mm)	B(mm)	C(mm)	D	E
760	50 min	20 min	Entrada de aire	Salida de aire 5mm

### Antes de instalar la placa, asegúrese que:

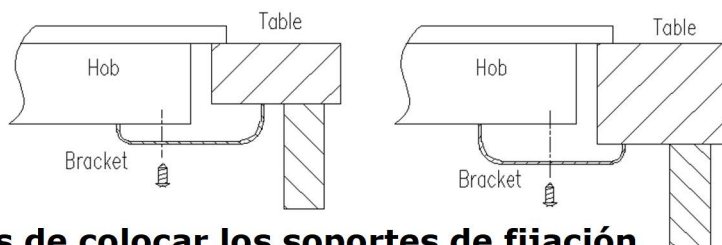
- la superficie de trabajo es cuadrada y está nivelada, y no hay elementos estructurales que interfieren con los requisitos de espacio.
- la superficie de trabajo está hecho de un material resistente al calor.
- Si la encimera se instala sobre un horno, el horno tiene incorporado un ventilador de refrigeración
- la instalación cumplirá con todos los requisitos de espacio libre y estándares aplicables y regulaciones
- un interruptor de aislamiento adecuado proporciona la desconexión completa de la red de alimentación está incorporado en el cableado permanente, montado y posicionado cumpliendo con las reglas y regulaciones de conexiones locales.

El interruptor diferencial debe estar aprobado y proporcionar un espacio de aire de separación de contacto de 3 mm en todos los polos (o en todo la fase activa de conductores si las normas de cableado locales permiten esta variación de los requisitos)

- el interruptor de aislamiento será fácilmente accesible para el cliente con la placa instalada
- consulte a las autoridades locales de construcción y de los estatutos en caso de duda con respecto a la instalación
- utiliza productos de fácil de limpieza y resistentes al calor (tales como azulejos de cerámica) para las superficies de las paredes que rodean la placa de cocción.

## Cuando ha instalado su placa, asegúrese que

- El cable de alimentación no sea accesible a través de puertas de los armarios o cajones
- hay un flujo adecuado de aire fresco desde el exterior del armario a la base de la encimera
- Si la encimera se instala por encima de un espacio en los cajones o un armario, una barrera de protección térmica se instala debajo de la base de la encimera
- El interruptor de aislamiento es fácilmente accesible por el cliente



## Antes de colocar los soportes de fijación

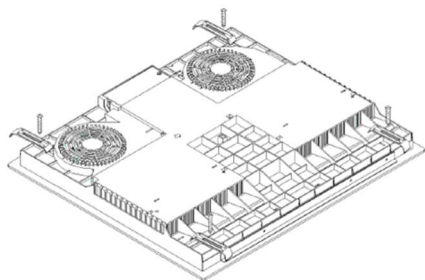
La unidad debe ser colocada sobre una superficie estable, lisa (utilice el embalaje). No haga fuerza sobre los controles que sobresalen de la superficie de cocción.

## Ajuste de la posición del soporte

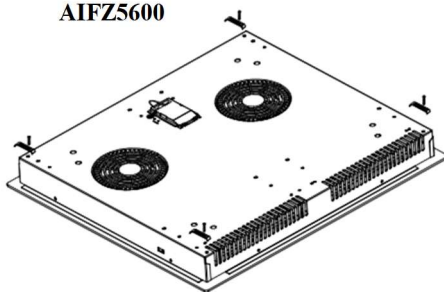
Fijar la placa en la superficie de trabajo atornillando los 2 soportes en la parte inferior de la encimera (ver foto) después de la instalación.

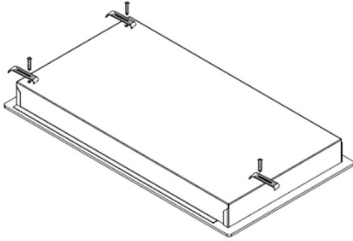
Ajuste la posición del soporte para adaptarse a los diferentes grosores de superficie de la mesa.

AI3600SB/AI3600



AIFZ5600





## Precauciones

1. La placa de inducción debe ser instalada por personal o técnicos cualificados. Tenemos profesionales a su servicio. Por favor, no llevar a cabo la operación por sí mismo.
2. La placa no se puede instalar directamente sobre un lavavajillas, nevera, congelador, lavadora o secadora de ropa, ya que la humedad puede dañar los componentes electrónicos de la encimera
3. La placa de inducción debe ser instalada de manera que una mejor disipación de calor puede garantizarse para mejorar su fiabilidad.
4. La pared y la zona de calentamiento inducido por encima de la superficie de la mesa deberán soportar el calor.
5. Para evitar cualquier daño, la capa de sándwich y el adhesivo deben ser resistentes al calor.

## Conexión eléctrica

Esta placa de cocción debe estar conectada a la red eléctrica solamente por una persona cualificada.

Antes de conectar la placa de cocción a la red eléctrica, compruebe que:

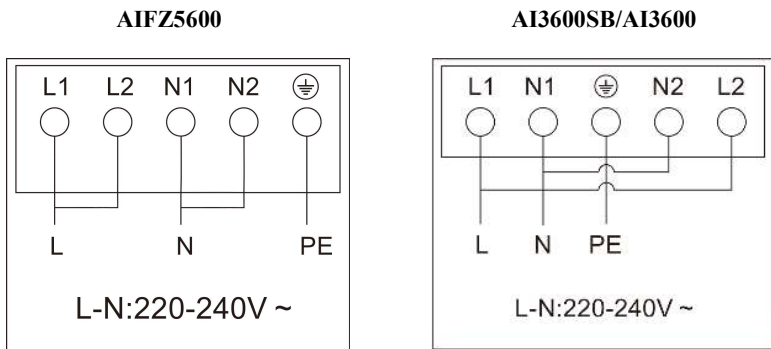
1. el sistema de cableado interno es idóneo para la potencia absorbida por la placa de cocción.
2. el voltaje corresponde al valor indicado en las características de la placa
3. las secciones de cable de suministro de energía pueden resistir la carga especificada en las características de la placa.

Para conectar la placa de cocción a la red eléctrica, no utilice adaptadores, reductores, o ramificación de dispositivos, ya que pueden provocar un sobrecalentamiento e incendio.

El cable de alimentación no debe tocar ninguna parte caliente y debe ser colocado de manera que la temperatura no exceda 75°C en cualquier punto.

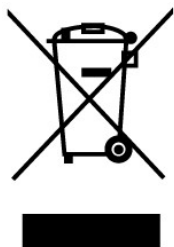
Consulte con un electricista si el sistema de cableado interno es idóneo y está sin alteraciones. Cualquier alteración sólo debe ser realizadas por un electricista cualificado.

El enchufe debe ser conectado de acuerdo con el estándar o conectado a un circuito con polo individual, tal y como se muestra en la siguiente figura:



- Si el cable está dañado o necesita una reparación, esta operación debe ser llevada a cabo por personal del servicio técnico con herramientas adecuadas para evitar accidentes.
- Si el aparato está conectado directamente a la fuente de alimentación con un circuito de un polo debe instalarse dejando una abertura de 3 mm entre contactos.
- El instalador debe asegurarse de que se ha realizado la conexión eléctrica correcta y que es compatible con las normas de seguridad.
- El enchufe no debe ser doblado o comprimido y debe ser revisado periódicamente y sustituido sólo por técnicos autorizados.





**ELIMINACIÓN: No deseche este producto con la basura municipal sin clasificar. Estos desechos requieren un tratamiento especial.**

Este aparato está conforme a la directiva europea 2002/96 / CE de Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Al asegurarse de que este aparato se deseche correctamente, usted ayudará a evitar posibles daños al medio ambiente y para la salud humana, que de otro modo podría ser causado si se desechara de manera incorrecta.

El símbolo en el producto indica que no puede ser tratado como residuos domésticos normales. Debe ser llevado a un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos.

Este aparato requiere la eliminación de residuos especialista. Para más información sobre el tratamiento, de cómo se recupera y el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su ayuntamiento, el servicio de recogida de basura doméstica o la tienda donde lo compró.

V 2022.12/1.0

[www.aspes.es](http://www.aspes.es)

[aspes@sareteknika.es](mailto:aspes@sareteknika.es); 902 99 69 01 / 944 04 14 08